

REGION 2- NEIGHBORHOOD COUNCIL ELECTION CANDIDATE FILING FORM- 2012

REGIÓN 2 – CONSEJO VECINAL ELECCIONES FORMA CANDIDADOS PRESENTAR- 2012

(Granada Hills S., Northridge E., North Hills E., Porter Ranch, Northridge W., North Hills W., Granada Hills N., Northridge S., Chatsworth)

For more information contact/ Para más información contacte: Jose Sandoval at jose@empowerla.org or 818-984-2133

ATTENTION: All candidates whose names will appear on the ballot must complete and submit this form with the Department of Neighborhood Empowerment by the close of business day on **August 9, 2012**. Any forms received after this day will not be processed. There are no write-in candidates. Candidates must provide documentation and any other applicable identification to establish their stakeholder status for the position for which they are applying by this deadline, otherwise their filing will not be complete. For more information regarding this form and acceptable forms of documentation, please go to www.empowerla.org/elections/ or call (818) 293-VOTE (8683).

ATENCIÓN: Todos los candidatos cuyos nombres aparecerán en la boleta electoral deberá completar y presentar este formulario con el Departamento de Fortalecimiento Vecinal al cierre del día hábil el **9 de agosto de 2012**. Todos los formularios recibidos después de esta fecha no serán procesados. No hay candidatos por escrito. Los candidatos deberán presentar la documentación y cualquier identificación aplicable para establecer su condición de interesados para el cargo para el que está solicitando en este plazo, de lo contrario su solicitud no estará completa. Para obtener más información acerca de esta forma y las formas aceptables de documentación, por favor vaya a www.empowerla.org/elections/ o llame al (818) 293-VOTE (8683).

CANDIDATE INFORMATION/ INFORMACIÓN DEL CANDIDATO

First Name <i>Primer Nombre</i>	Last Name <i>Apellido</i>	Middle Name <i>Segundo Nombre</i>
Street Address <i>Dirección Completa</i>		Zip Code <i>Código Postal</i>
Email Address <i>Dirección de Email</i>		Phone Number <i>Número Telefónico</i>

PARTICIPANT CATEGORY/ PARTICIPANTE CATEGORÍA:

I belong to the/ Yo pertenezco a la _____
Neighborhood Council, &/ Consejo Vecinal, y:

I AM A RESIDENT OF THE NEIGHBORHOOD COUNCIL (NC) AND LIVE AT/ YO SOY UN RESIDENTE DE LA JUNTA VECINAL Y VIVO EN:

See address above/ Vea la dirección arriba

Street Address/ Dirección Completa: _____ Zip: _____

I OWN A BUSINESS OR WORK IN THE NC AT/ TENGO UN NEGOCIO O TRABAJAR EN LA NC EN:

Name of Business or Place of Work/ Nombre de la empresa o lugar de trabajo: _____

Business Address/ Dirección de la empresa: _____ Zip: _____

I OWN PROPERTY IN THE NC AT/ YO SOY DUEÑO DE PROPIEDAD EN EL NC EN:

Property Address/ Dirección de la propiedad: _____ Zip: _____

I HAVE A VESTED INTEREST IN THE NC BASED ON THE FOLLOWING FACTUAL BASIS/ YO TENGO INTERÉS PERSONAL EN LA JUNTA VECINAL BASADO EN EL FUNDAMENTO DE HECHO LO SIGUIENTE:

OTHER/ Otro motivo: _____

Address/ Dirección: _____

I QUALIFY AND AM APPLYING FOR THE FOLLOWING NC BOARD SEAT

YO CALIFICO Y ESTOY SOLICITANDO EL ASIENTO SIGUIENTE EN EL CONSEJO VECINAL

(WRITE THE BOARD POSITION NAME HERE) / (ESCRIBIR EL NOMBRE POSICIÓN AQUÍ)

I DECLARE UNDER PENALTY OF PERJURY THAT THE ABOVE STATEMENTS ARE TRUE AND CORRECT:

DECLARO BAJO PENA DE PERJURIO QUE LAS DECLARACIONES ANTERIORES SON VERDADERAS Y CORRECTAS:

Signature/ Firma: _____	Date/ Fecha: _____
Completed forms can be returned in 3 ways: Mail to: Dept. of Neighborhood Empowerment – Elections Division 14410 Sylvan Street, 4 th FL, Van Nuys, CA 91401 Email to: elections@empowerla.org OR Fax to: (818) 582-2849	Los formularios completos pueden ser devueltos en 3 maneras: Por correo a: Dept. of Neighborhood Empowerment-Elections Division 14410 Sylvan Street, 4 th FL, Van Nuys, CA 91401 Enviar por correo electrónico a: elections@empowerla.org o fax a: (818) 582-2849

TO BE FILLED OUT BY ELECTION DIVISION STAFF/ PARA SER LLENADO POR EL PERSONAL DE LA DIVISIÓN ELECTORAL

COMPLETE
 INCOMPLETE

DOCUMENTATION _____ STATUS _____

VERIFIED BY(PRINT NAME) _____ SIGNATURE _____ DATE _____

REGION 2- NEIGHBORHOOD COUNCIL ELECTION CANDIDATE STATEMENT-2012

REGIÓN 2 – COSEJO VECINDAL ELECCIONES DECLARACIÓN DE CANDIDATO - 2012

(Granada Hills South, Northridge East, North Hills East, Porter Ranch, Northridge West, North Hills West, Granada Hills North, Northridge South, Chatsworth)

First Name

Primer Nombre

Last Name

Apellido

All candidates have the option of submitting a Candidate Statement as part of their Candidate Filing application. Every candidate must adhere to the following guidelines when submitting a Candidate Statement:

- Must fit in the designated area below,
- Must not exceed 150 word count limit (translations included),
- Must be at least 12-point font (if typed),
- Must be submitted no later than August 9, 2012,
- May not include any pictures, profanity or comments about any other candidate.

Candidates may submit a picture and include translations of the original statement complying with all aforementioned criteria. Candidate Statements will be available on www.empowerla.org and at the polling place on Election Day. Please print clearly as the statement will be scanned as is and not retyped. Thank you!

Todos los candidatos tienen la opción de presentar una declaración del candidato como parte de su solicitud de presentación de candidatos. Todos los candidatos deben cumplir con las siguientes pautas al presentar una declaración del candidato:

- *Debe caber en el área designada a continuación;*
- *No debe superar los 150 límite de palabras (traducciones incluidas);*
- *Debe tener al menos 12 puntos de la fuente (si es escrito);*
- *Deberá ser presentada a más tardar el 9 de agosto 2012, y,*
- *No puede incluir a todos los dibujos, palabras malsonantes o comentarios sobre cualquier otro candidato.*

Los candidatos podrán presentar una imagen y se incluyen las traducciones de la declaración original que cumpla con todos los criterios antes mencionados. Declaraciones de los candidatos estará disponible en www.empowerla.org y en el lugar de votación el día de las elecciones. Por favor escriba claramente que la declaración se analizará como está y no volver a teclear. ¡Gracias!

I DECLARE UNDER PENALTY OF PERJURY THAT THE ABOVE STATEMENTS ARE TRUE AND CORRECT:

DECLARO BAJO PENA DE PERJURIO QUE LAS DECLARACIONES ANTERIORES SON VERDADERAS Y CORRECTAS:

Signature/ Firma: _____

Date/ Fecha: _____

